



COLORI LACCATI

COLORI LACCATI OPACHI E LUCIDI /
MATT AND HIGH GLOSS LACQUERED COLOURS

02 TALCO ▲	9F SAND	9G OSTRICA	7C ALLUMINIO ▲	8W ANICE ▲
72 SABBIA	8A BEIGE	7B ROSA GIACINTO ▲	8C CAPPUCCINO	8M LICHENE ▲
8B CAOLINO	4G ARGILLA	9T TOFFEE	6B GRIGIO PIETRA	8N OTTANIO ▲
8L GLICINE ▲	8I MALVA ▲	8H PRUGNA ▲	93 MELANGE	9E DEEPBLU ▲
9A TERRA ▲	67 ROSSO ▲	81 FUOCO ▲	NEW 95 RUGGINE ▲	9H PETROLIO ▲
9B SENAPE ▲	7A FELCE ▲	13 SEPIA ▲	5B GRIGIO LAVA	NEW 96 CANNA DI FUCILE
8S GIALLO ▲	8P AZALEA ▲	8G IRIS ▲	8F FIORDO ▲	7D POLVERE ▲
01 GESSO	14 NERO ▲			

LEGENDA / LEGEND

▲ addebito del +15% / consider +15% surcharge



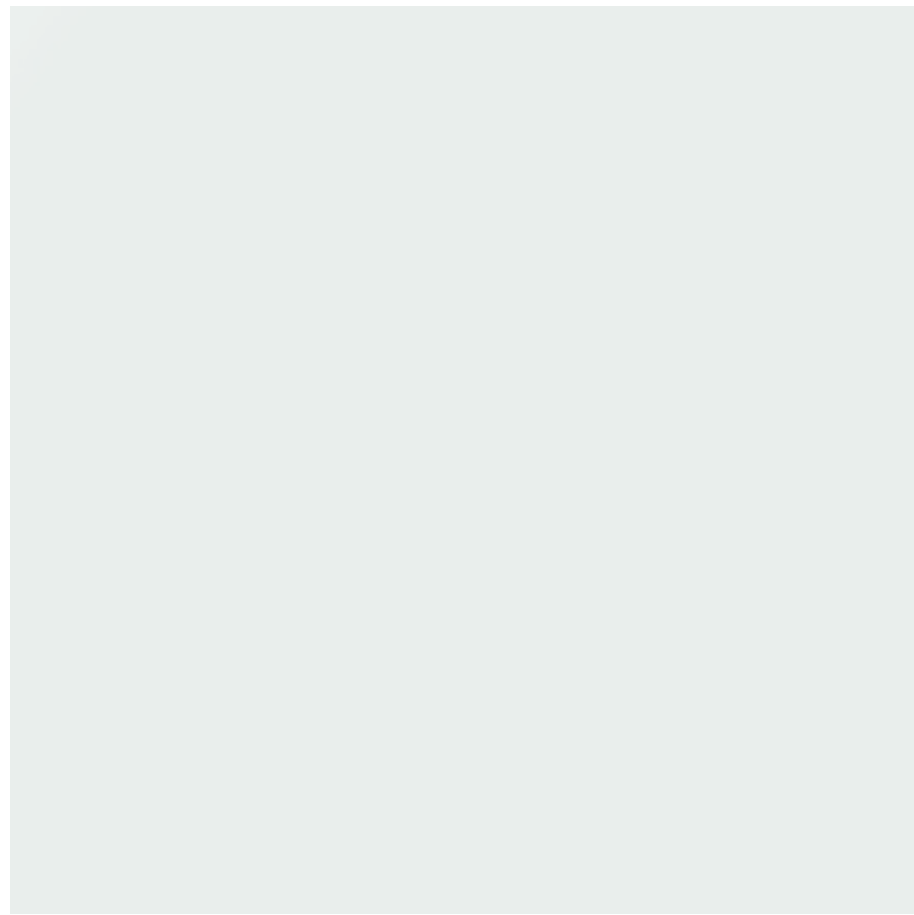
VETRI VERNICIATI

VETRI VERNICIATI-VETRI ACIDATI VERNICIATI /
VARNISHED GLASSES-FROSTED VARNISHED GLASSES

02 TALCO ▲	9F SAND	9G OSTRICA	7C ALLUMINIO ▲	8W ANICE ▲
72 SABBIA	8A BEIGE	7B ROSA GIACINTO ▲	8C CAPPUCCINO	8M LICHENE ▲
8B CAOLINO	4G ARGILLA	9T TOFFEE	6B GRIGIO PIETRA	8N OTTANIO ▲
8L GLICINE ▲	8I MALVA ▲	8H PRUGNA ▲	93 MELANGE	9E DEEPBLU ▲
9A TERRA ▲	67 ROSSO ▲	81 FUOCO ▲	NEW 95 RUGGINE ▲	9H PETROLIO ▲
9B SENAPE ▲	7A FELCE ▲	13 SEPIA ▲	5B GRIGIO LAVA	NEW 96 CANNA DI FUCILE
8S GIALLO ▲	8P AZALEA ▲	8G IRIS ▲	8F FIORDO ▲	7D POLVERE ▲
01 GESSO	14 NERO ▲			

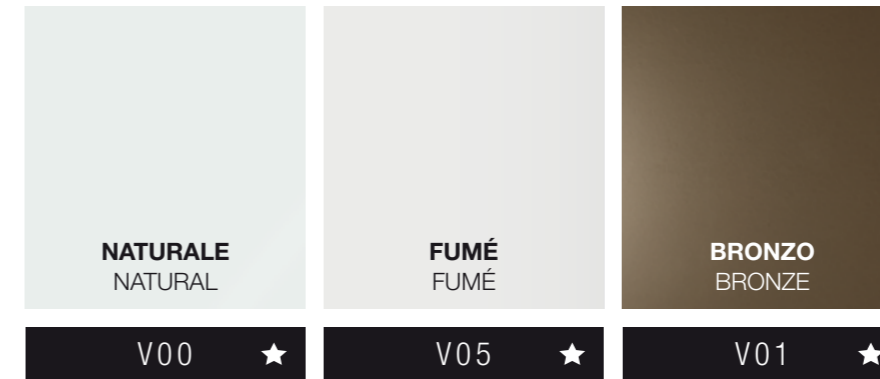
LEGENDA / LEGEND

▲ addebito del +15% / consider +15% surcharge



VETRI TRASPARENTI

VETRI TRASPARENTI / TRANSPARENT GLASSES



LEGENDA / LEGEND

vetri / glass

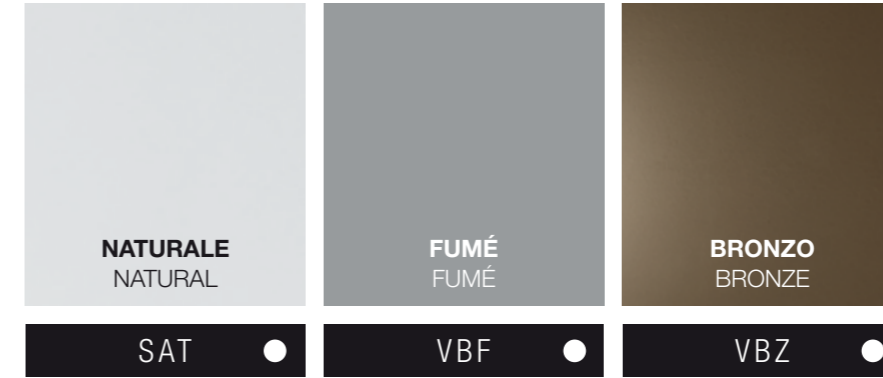
★ cat. A

● cat. C



VETRI ACIDATI

VETRI ACIDATI / FROSTED GLASSES



LEGENDA / LEGEND

vetri / glass

★ cat. A

● cat. C



VETRI RIFLETTENTI

VETRI RIFLETTENTI / REFLECTING GLASSES

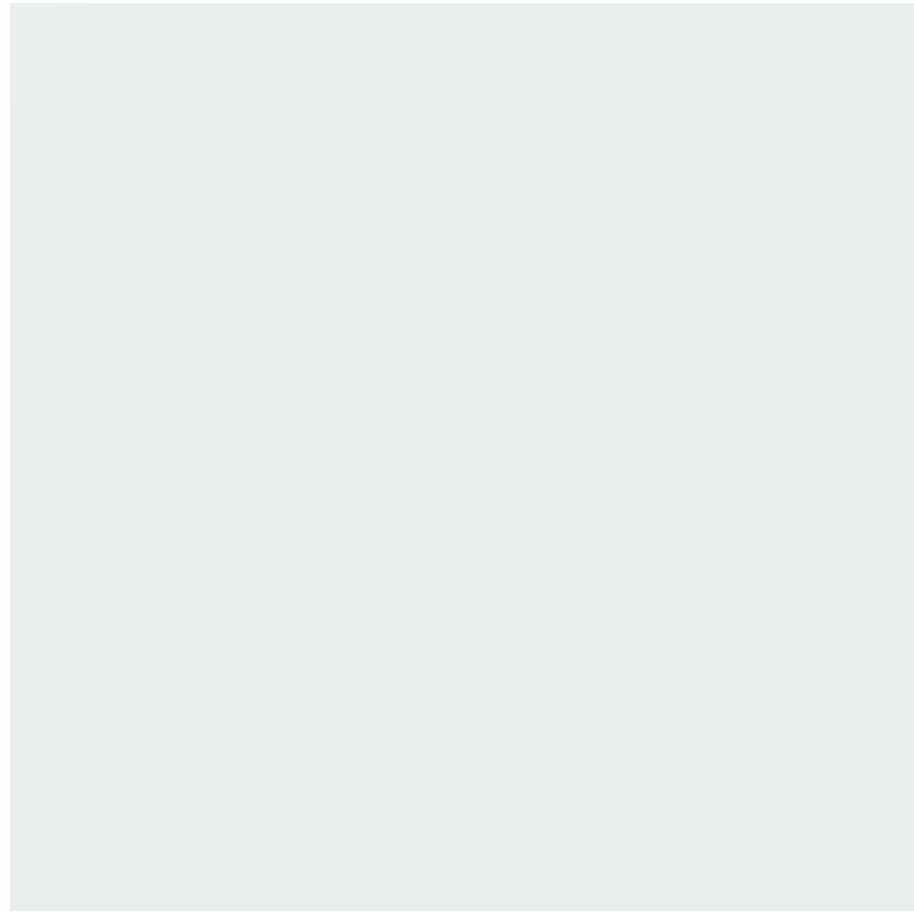


LEGENDA / LEGEND

vetri / glass

★ cat. A

● cat. C



SPECCHI

SPECCHI / MIRRORS



LEGENDA / LEGEND
vetri / glass
★ cat. A
● cat. C



SPECCHI ACIDATI

SPECCHI ACIDATI / FROSTED MIRRORS

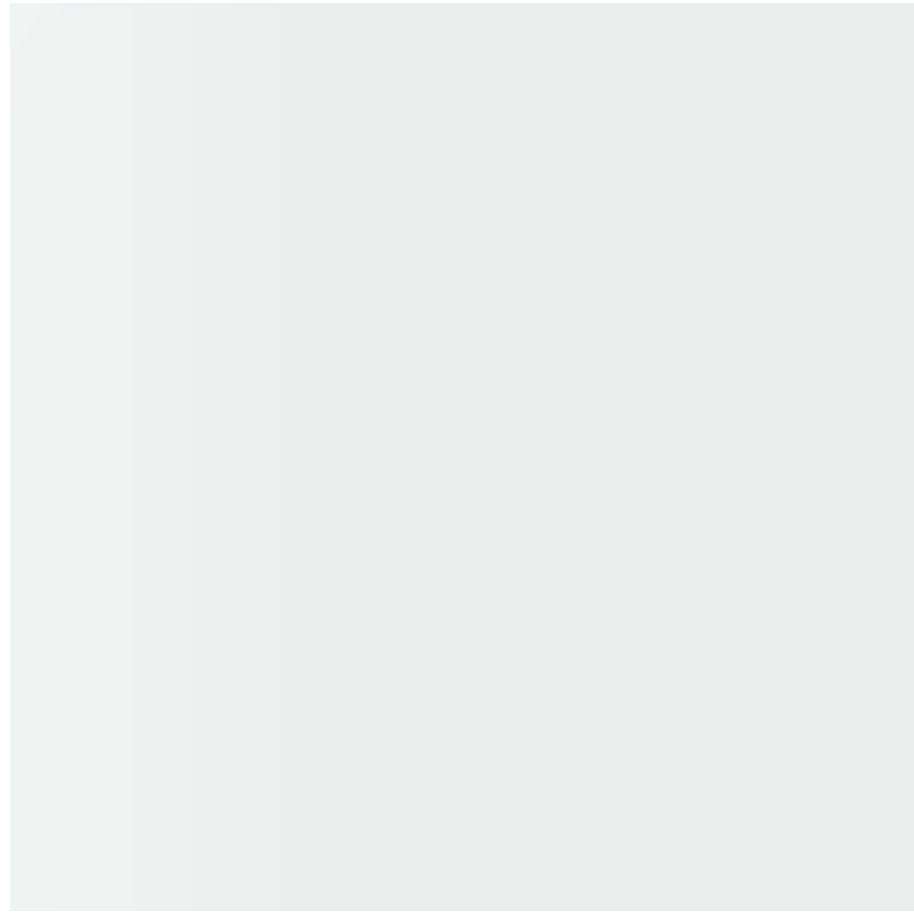


LEGENDA / LEGEND

vetri / glass

★ cat. A

● cat. C



SPECCHI TEMPERATI

SPECCHI TEMPERATI / TEMPERED MIRRORS

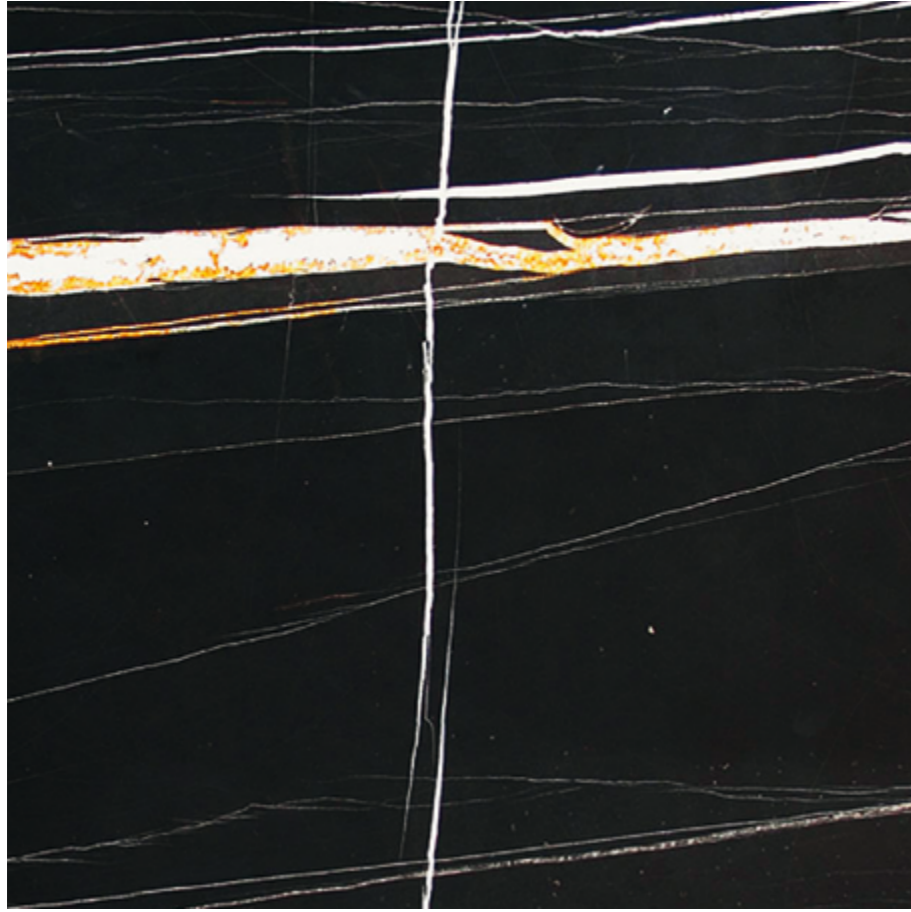
Per applicazioni e prezzi qui menzionati consultare l'azienda
Consult the company for applications and prices



METALLI

METALLI / METALS

Per applicazioni ed utilizzo dei materiali qui menzionati consultare i listini prezzi in vigore
For application and use of materials please check the current price lists



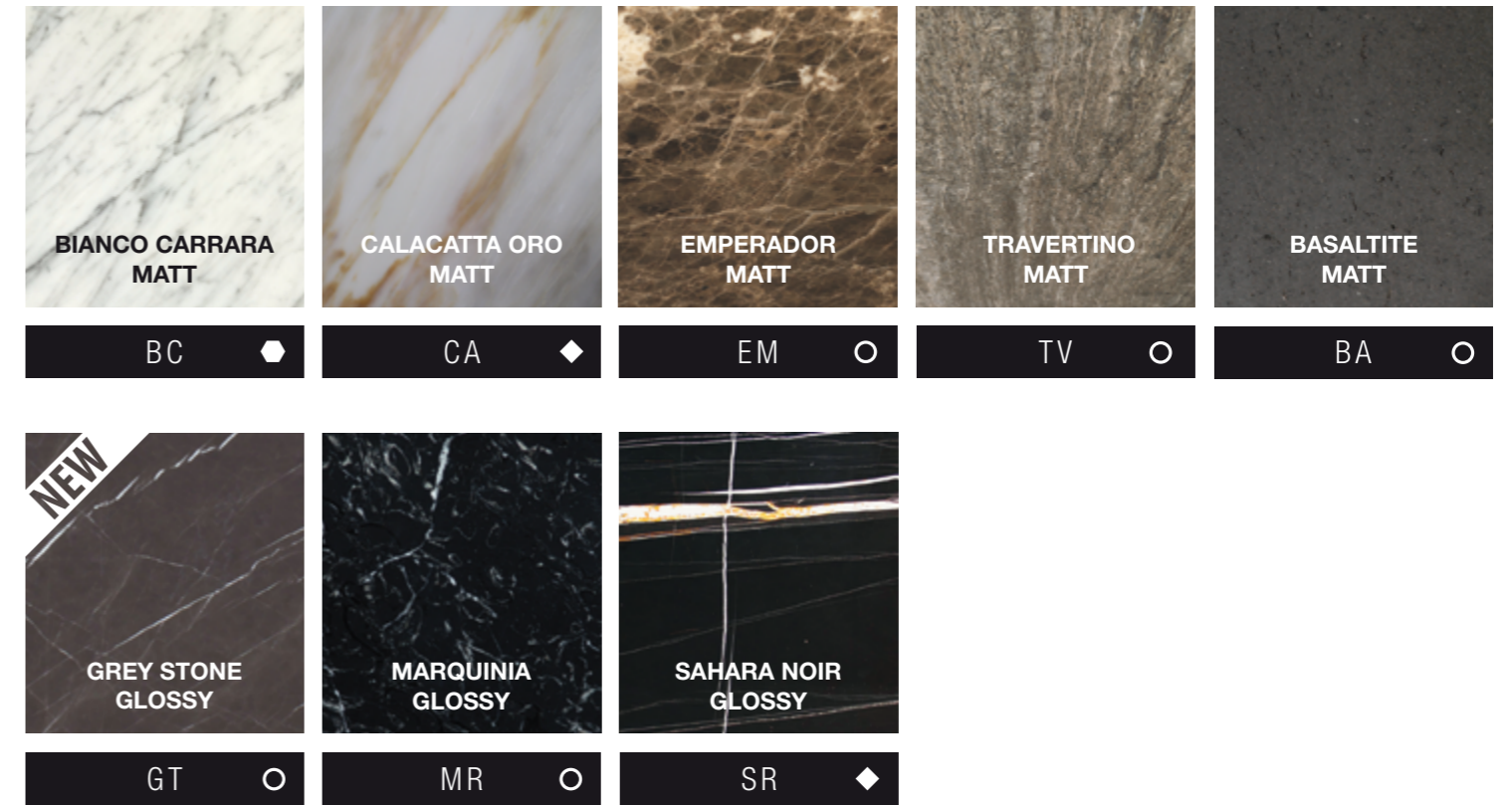
MARMI

MARMI / MARBLES

Le venature, la delicatezza delle colorazioni e la sua particolare lucentezza, lo rendono uno dei materiali più scelti per il rivestimento di qualsiasi tipologia di superficie. Il marmo, insieme al granito, viene inserito all'interno di una classificazione che comprende tutte le pietre naturali, ma se ne distacca, allo stesso tempo, poiché ne costituisce una variante molto pregiata, apprezzata per le peculiarità che la differenziano. E' particolarmente conosciuto per le sue caratteristiche estetiche e meccaniche. La durezza e la resistenza fanno del marmo una tra le pietre più pregiate e, per questo motivo, sempre scelto tra le pietre presenti in commercio. L'eterogeneità delle lastre di marmo è garantita dalla sua completa naturalezza, altresì non è possibile ottenere identiche colorazioni, le quali dipendono dalla presenza di vari tipi di minerali. Le peculiarità di questa pregiata pietra sono così riassumibili: possiede un'elevata durata nel tempo, resiste alle abrasioni e agli urti e non è impermeabile.

Marble's veining, delicate colouration and unique shine make it one of the most popular materials for all kinds of surfaces. Alongside granite, marble is grouped into a category containing all natural stone, but at the same time it is recognised as a highly prized variety which is widely appreciated because of the unique characteristics that set it apart from the crowd. It is particularly well known for its aesthetic and mechanical attributes. Marble's hardness and resistance make it one of the most prized stone in the world, and it is perennially popular on the market. Marble is a natural material and as such each marble tile is different – it is impossible to obtain identical colouration, as this depends on the range of minerals present in the marble. This sought-after material is extremely long-lasting, resistant to abrasion and impact and not impermeable.

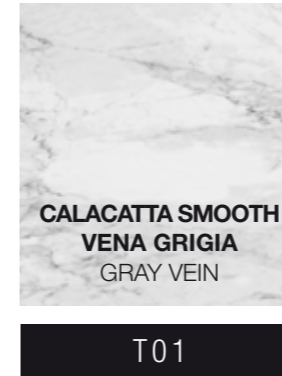
**Ogni lastra di marmo, pur essendo parte dello stesso blocco, è sempre diversa dall'altra.
E' tecnicamente impossibile garantire tra un lotto di produzione e l'altro l'uniformità delle lastre**
Every marble tile is different, even when cut from the same block.
It is technically impossible to guarantee uniformity between tiles in two different production batches



LEGENDA / LEGEND

marmo / marble

- cat. M1
- cat. M2
- ◆ cat. M3



TECNO-MARBLE

TECNO-MARBLE

E' un grès porcellanato ovvero una ceramica a pasta compatta e dura, colorata, non porosa. La parola „grès“ sta a significare che la massa ceramica della piastrella è estremamente greificata, compatta appunto, da cui l'eccezionale resistenza. Questa ceramica è ottenuta partendo da impasti di argille, sabbia ed altre sostanze naturali. Tra le caratteristiche più salienti del grès porcellanato troviamo anche l' elevatissima resistenza all'abrasione, ovvero la resistenza che la superficie oppone alle azioni connesse con il movimento di corpi, superfici o materiali a contatto con essa.

Le proprietà salienti dei materiali ceramici sono riconducibili alla loro composizione e struttura, determinate dai processi produttivi sopra citati: durezza e resistenza meccanica, rigidità e inerzia.

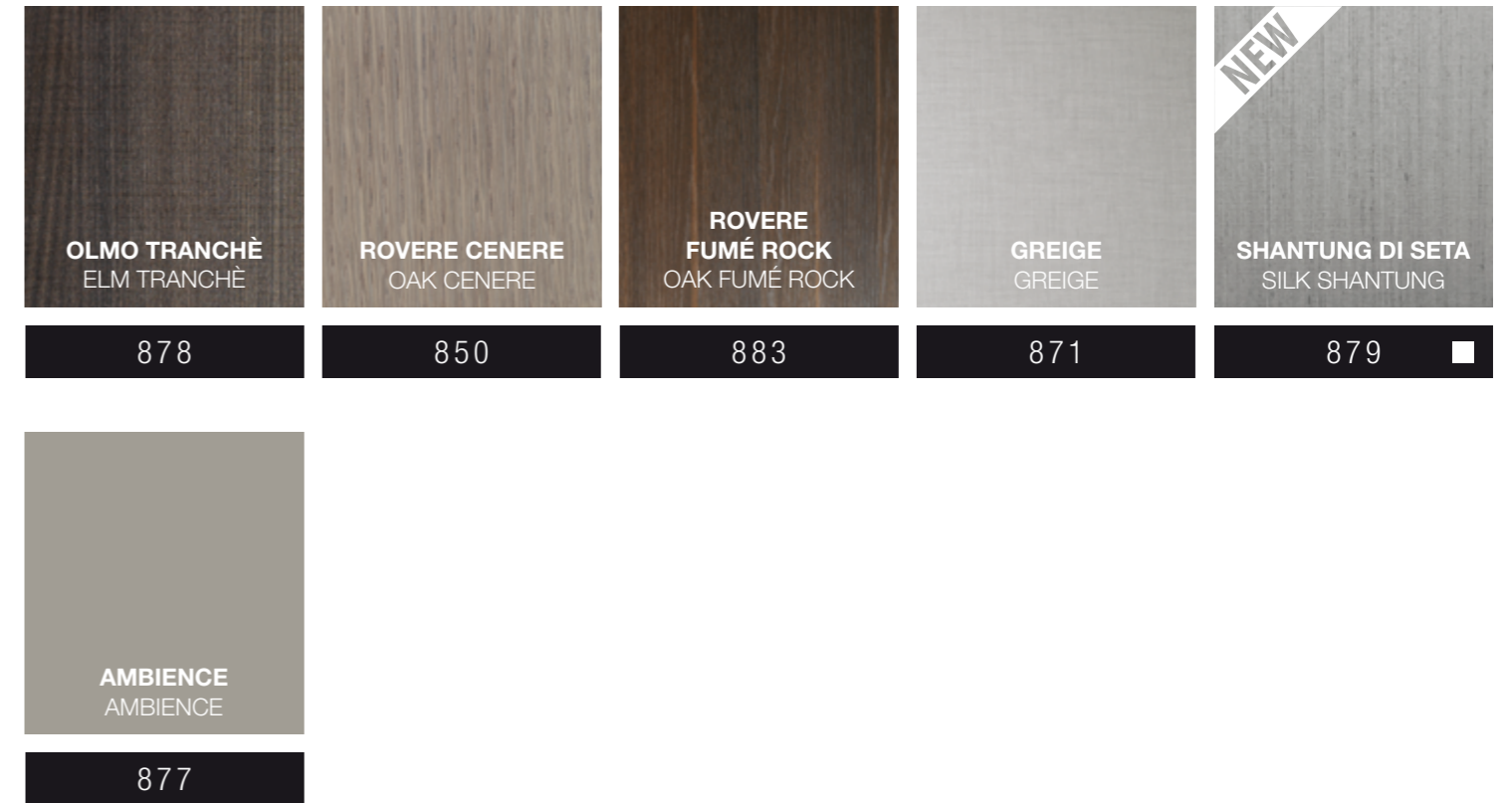
This porcelain stoneware is made from a compact, hard form of brightly coloured, non-porous ceramic. The ceramic used for the tiles is extremely compact, this makes them exceptionally resistant. It is made from a mixture of clay, sand and other natural substances. One of the key characteristics of porcelain stoneware is its elevated resistance to abrasions, meaning that it is largely unaffected when bodies, surfaces or materials come into contact with it. The distinguishing properties of ceramic materials – hardness, mechanical resistance, rigidity and inertia – are defined by their composition and structure, which are themselves determined by the aforementioned production processes.



NOBILITATI STRUTTURE

NOBILITATI STRUTTURE / MELAMINE STRUCTURES

Per applicazioni ed utilizzo orientamento venatura consultare i listini prezzi in vigore
For application and use of the wood grain orientation (vertical or horizontal) please check the current price lists

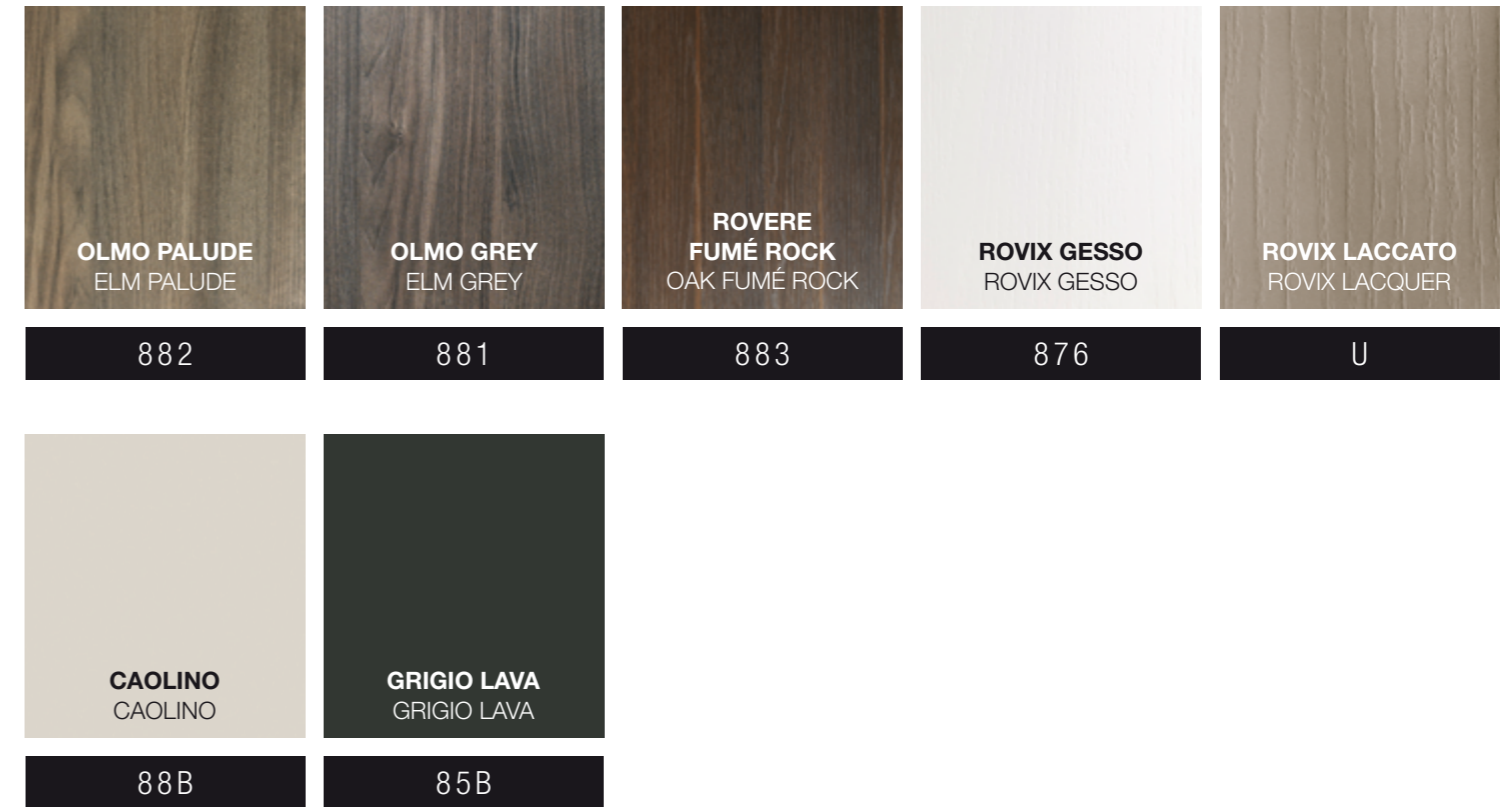


■ **Disponibile solo per la collezione Palo Alto** / Available only for Palo Alto collection

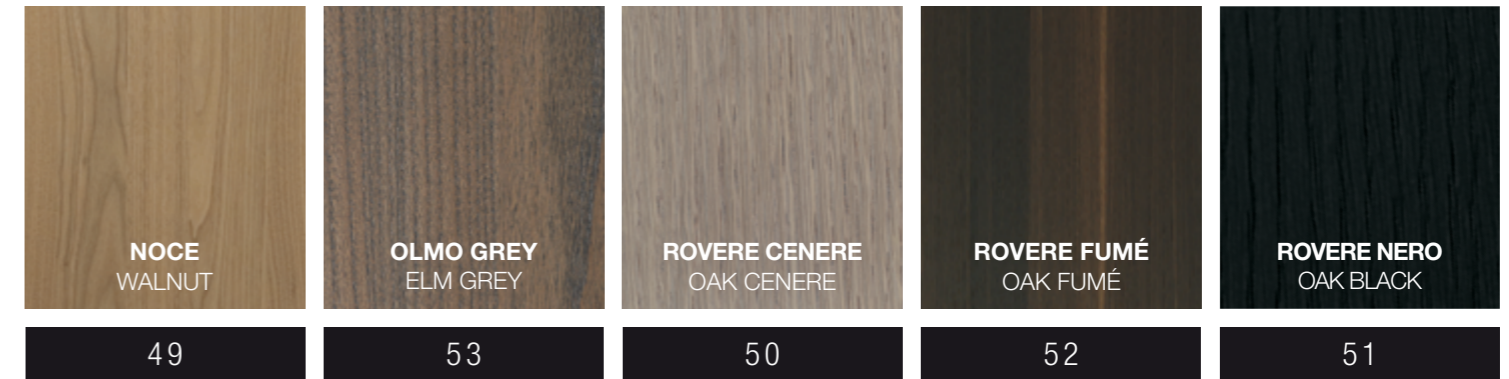


NOBILITATI FACCIAE

NOBILITATI FACCIAE / MELAMINE FRONTS



Per applicazioni ed utilizzo orientamento venatura consultare i listini prezzi in vigore
For application and use of the wood grain orientation (vertical or horizontal) please check the current price lists



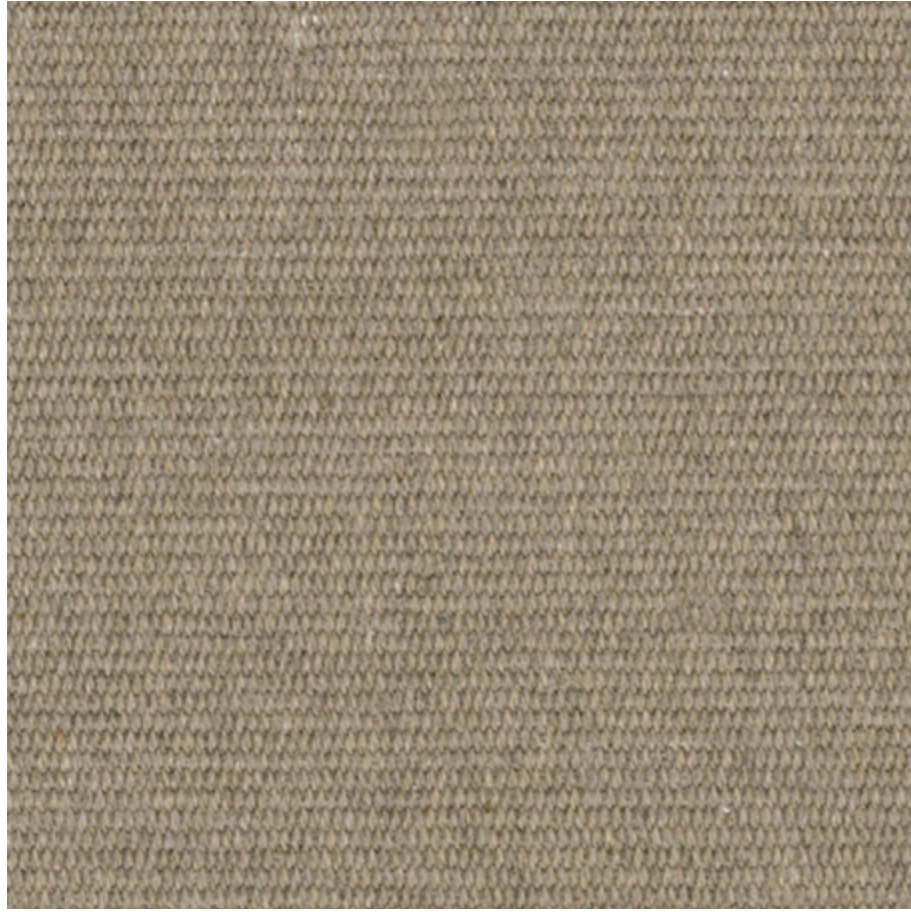
ESSENZE

ESSENZE / VENEERS

Quando si parla di legno per la costruzione di mobili si parla spesso di essenza che può essere di noce, ciliegio, rovere ed olmo, per citare quelli più impiegati. Queste vengono definite essenze pregiate e vengono usate per le parti a vista mentre per la struttura si usano essenze più comuni. Eventuali variazioni di tonalità e di venature non costituiscono difetto, testimoniano invece l'utilizzo di materiali naturali e lavorazioni effettuate con cura artigianale.

Types of wood used for the construction of furniture include walnut, cherry, oak and elm, to cite the most popular varieties. These sought-after woods are used for visible parts of furniture, while more common types are used for structural sections. Any variation in terms of colour and veining is not seen as a defect, but rather serves as proof that it is a natural material that has been processed using artisanal techniques.

Per applicazioni ed utilizzo orientamento venatura consultare i listini prezzi in vigore
For application and use of the wood grain orientation (vertical or horizontal) please check the current price lists

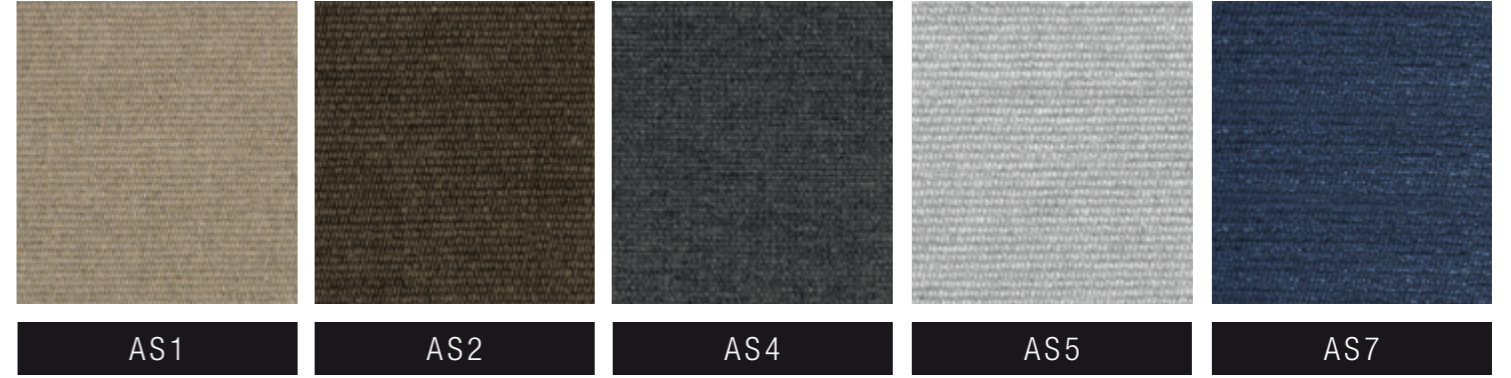


SAARI

CATEGORIA / CATEGORY: **A**



76% CO - COTONE / COTTON
24% PC - ACRILICA / ACRYLIC





COCÒ

CATEGORIA / CATEGORY: **B**



75% CO - COTONE / COTTON
25% PL - POLIESTERE / POLYESTER



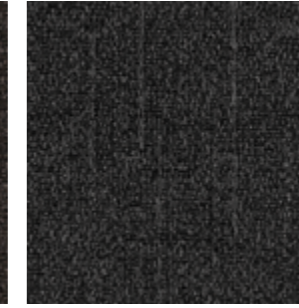
CAE



CAM



CAF



CAK

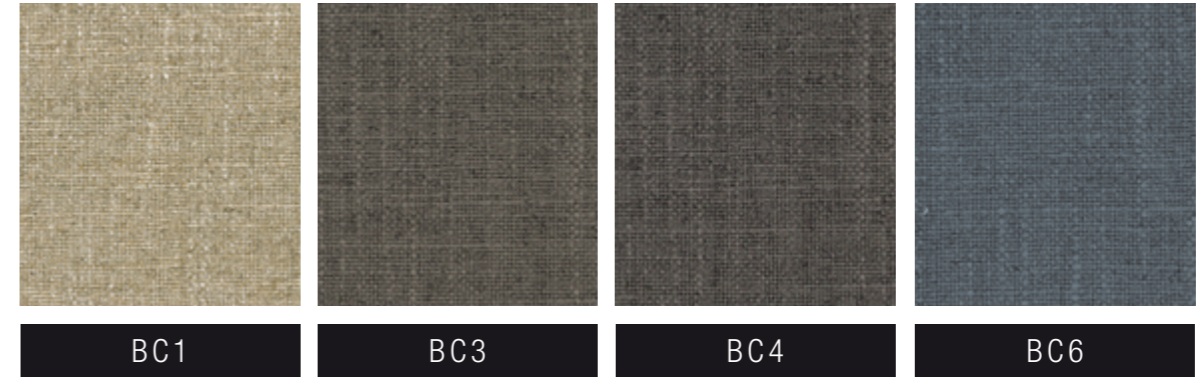


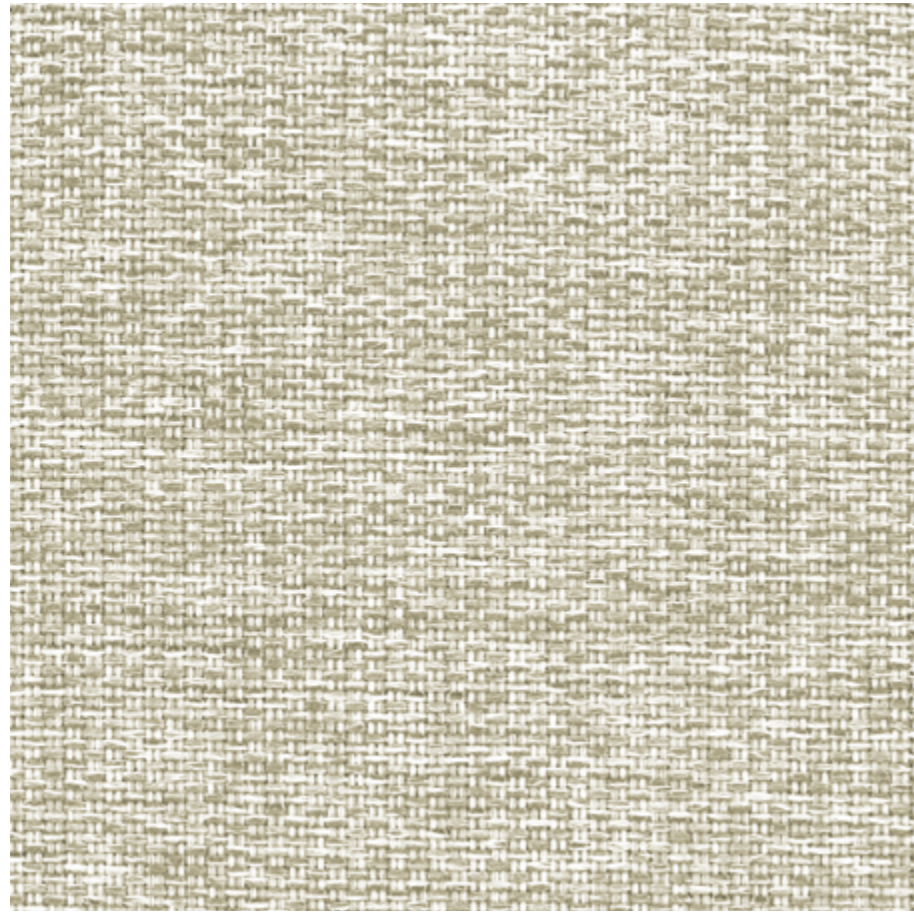
BURANA

CATEGORIA / CATEGORY: **B**



70% VI - VISCOSA / VISCOSE
30% LI - LINO / FLAX





STAR

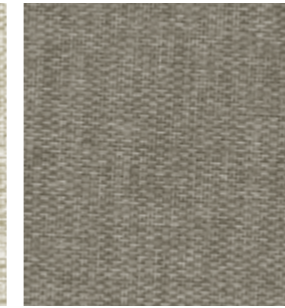
CATEGORIA / CATEGORY: **C**



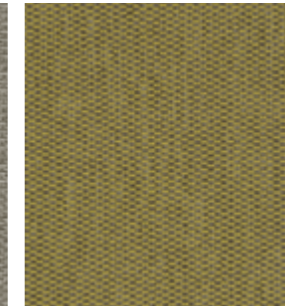
100% PP - POLIPROPILENE / POLYPROPYLENE



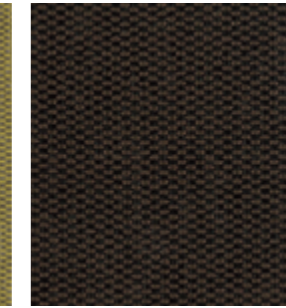
C10



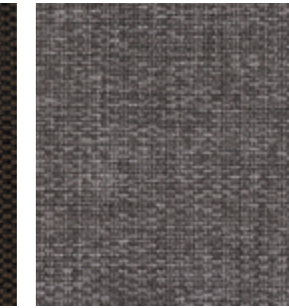
C11



C15



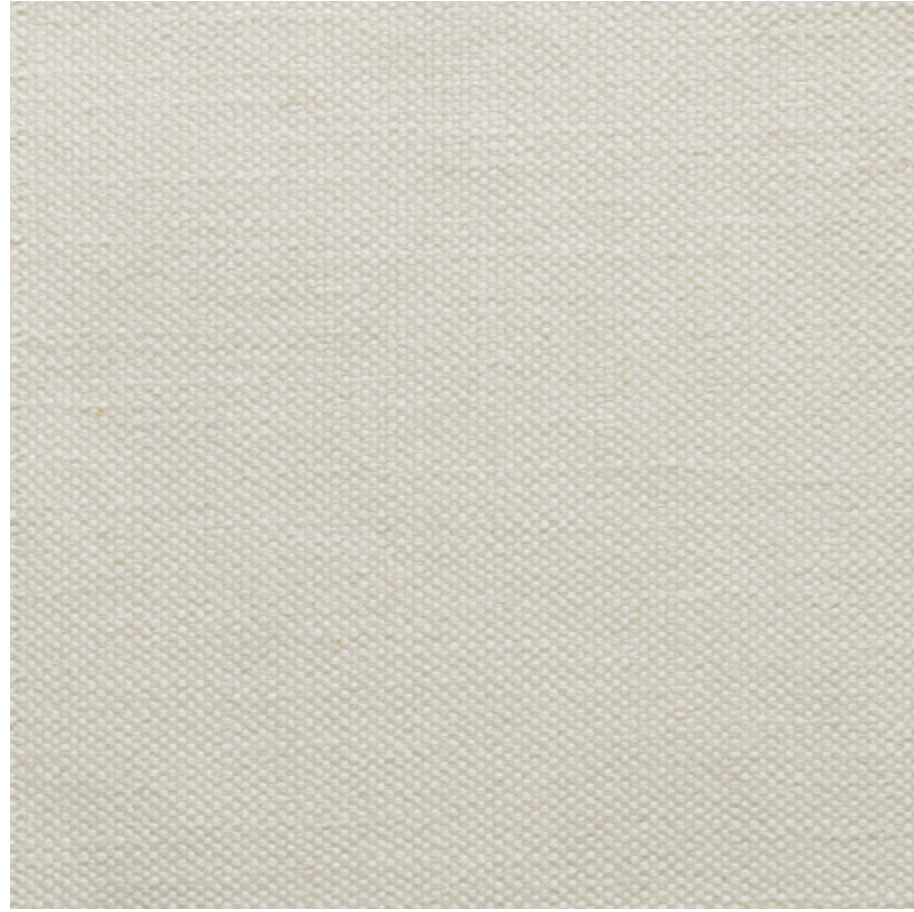
C16



C17



C18



PANAMA

CATEGORIA / CATEGORY: **D**



42% VI - VISCOZA / VISCOSE
42% LI - LINO / FLAX
16% CO - COTONE / COTTON



D91



D92



D93



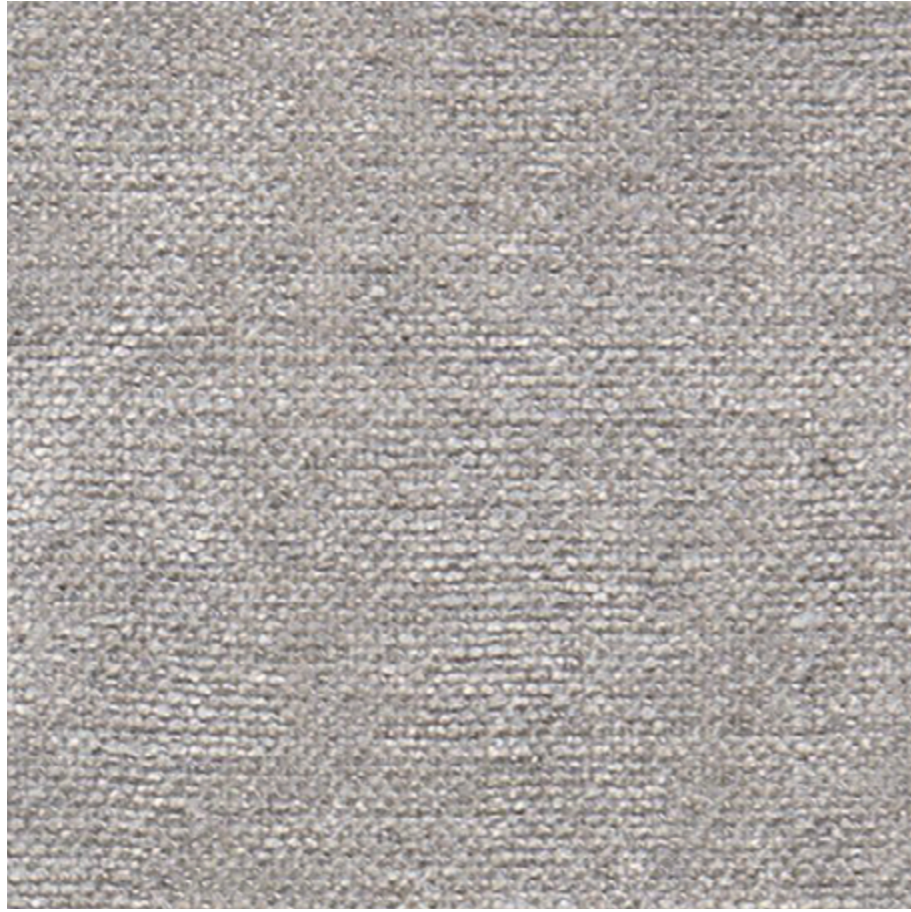
D94



D95



D98



CLOU

CATEGORIA / CATEGORY: **D**



52% LI - LINO / FLAX
48% VI - VISCOSA / VISCOSE



171



172



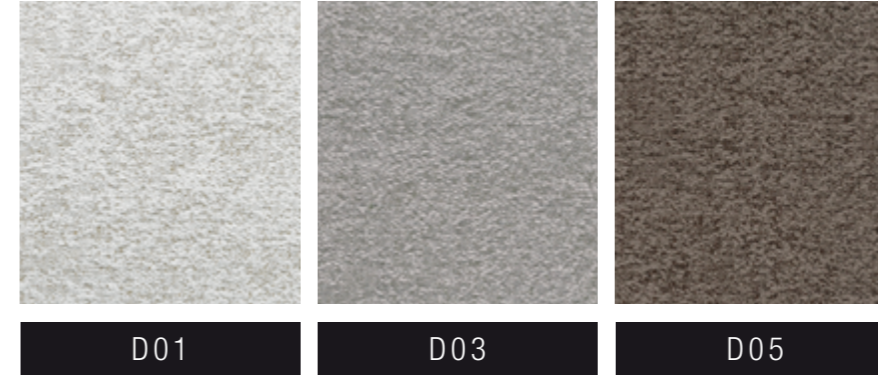
174



178



179

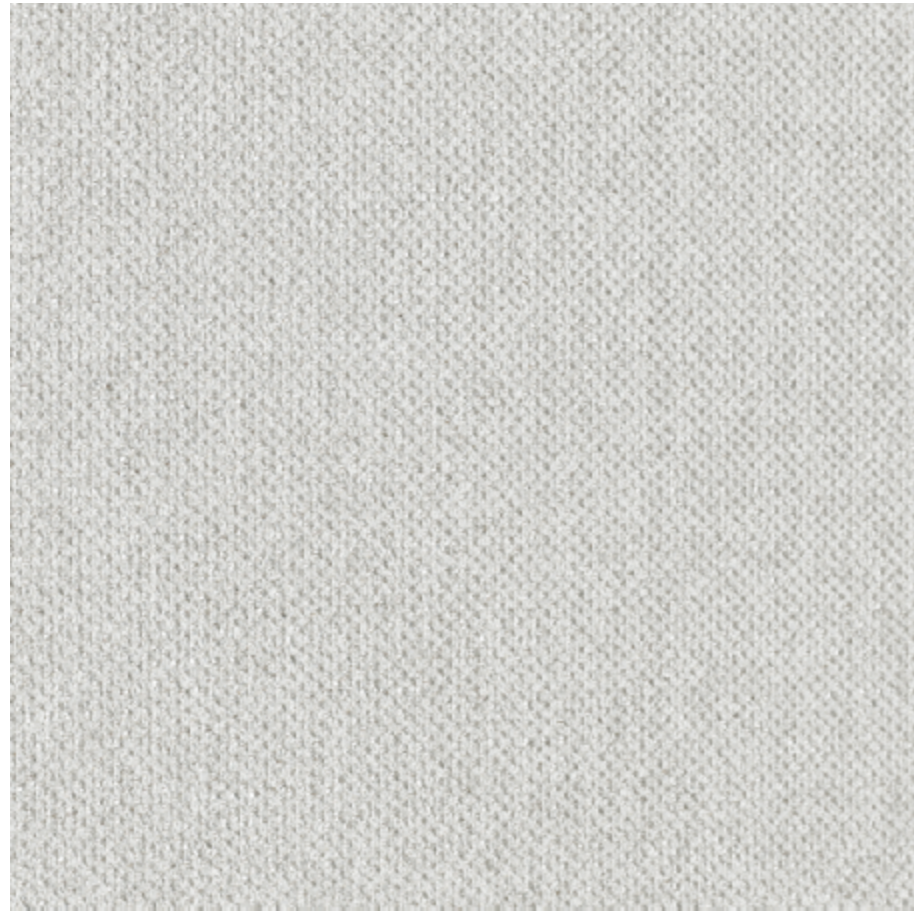


UBAYE

CATEGORIA / CATEGORY: **D**



55% VI - VISCOSE / VISCOSE
25% CO - COTONE / COTTON
10% LI - LINO / FLAX
7% PL - POLIESTERE / POLYESTER
3% PC - ACRILICA / ACRYLIC



MOOD

CATEGORIA / CATEGORY: **E**



55% CO - COTONE / COTTON
18% VI - VISCOSA / VISCOSE
12% PC - ACRILICA / ACRYLIC
10% LI - LINO / FLAX
5% PL - POLIESTERE / POLYESTER





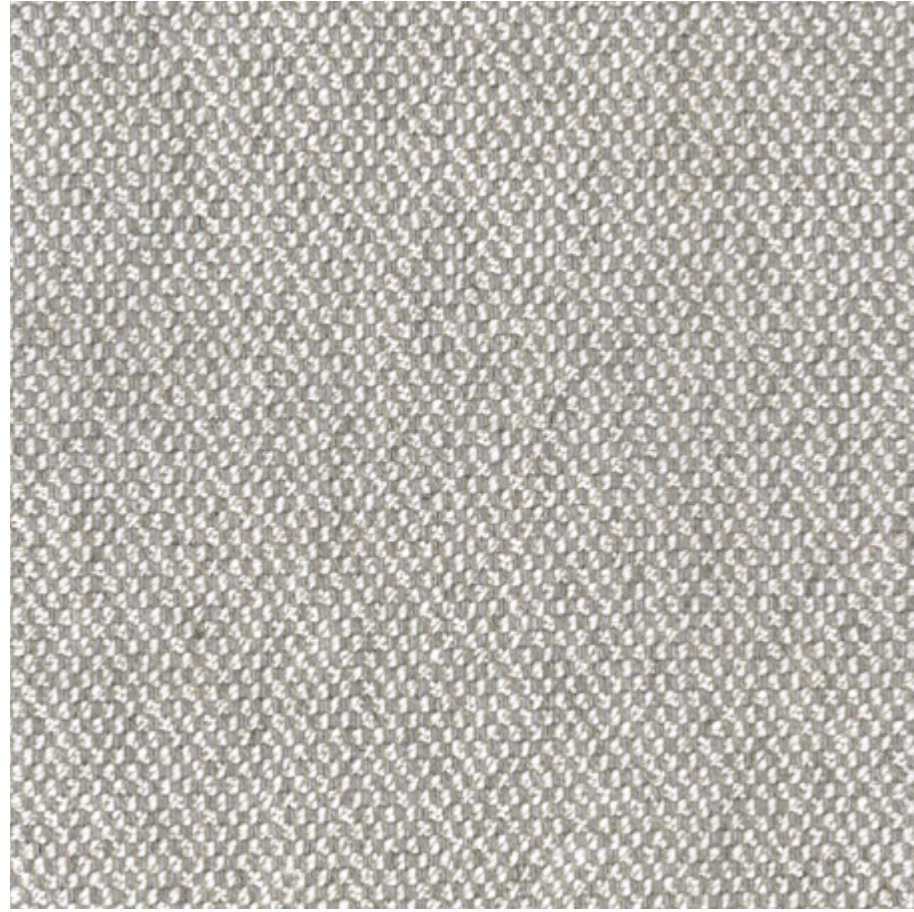
LIDO

CATEGORIA / CATEGORY: **E**



46% CO - COTONE / COTTON
28% PL - POLIESTERE / POLYESTER
20% VI - VISCOSA / VISCOSE
6% LI - LINO / FLAX





LUXUS

CATEGORIA / CATEGORY: F



36% PC - ACRILICA / ACRYLIC
18% CO - COTONE / COTTON
18% VI - VISCOSA / VISCOSE
16% WO - LANA / WOOL
9% LI - LINO / FLAX
3% PL - POLIESTERE / POLYESTER



F01



F02



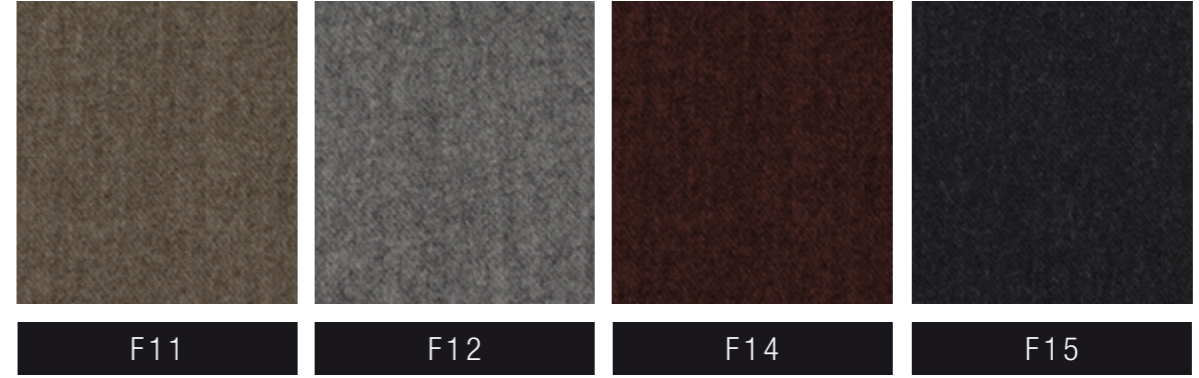
F03



F05



E50

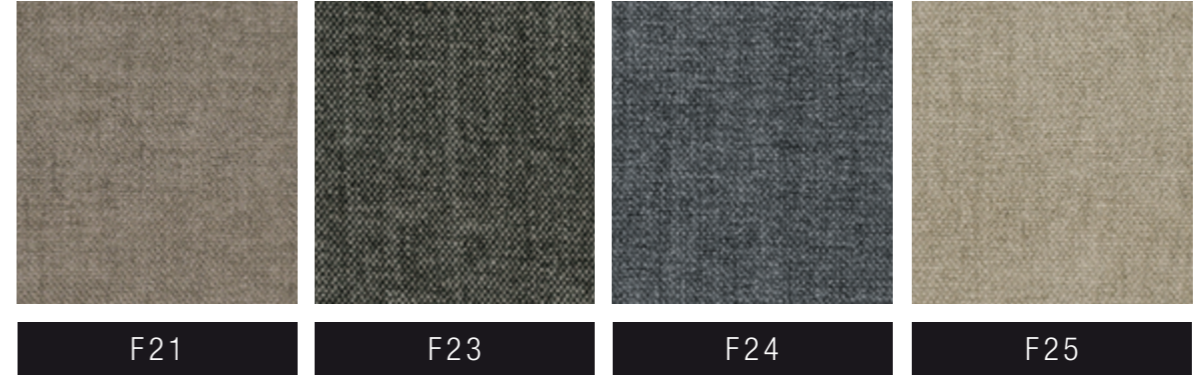
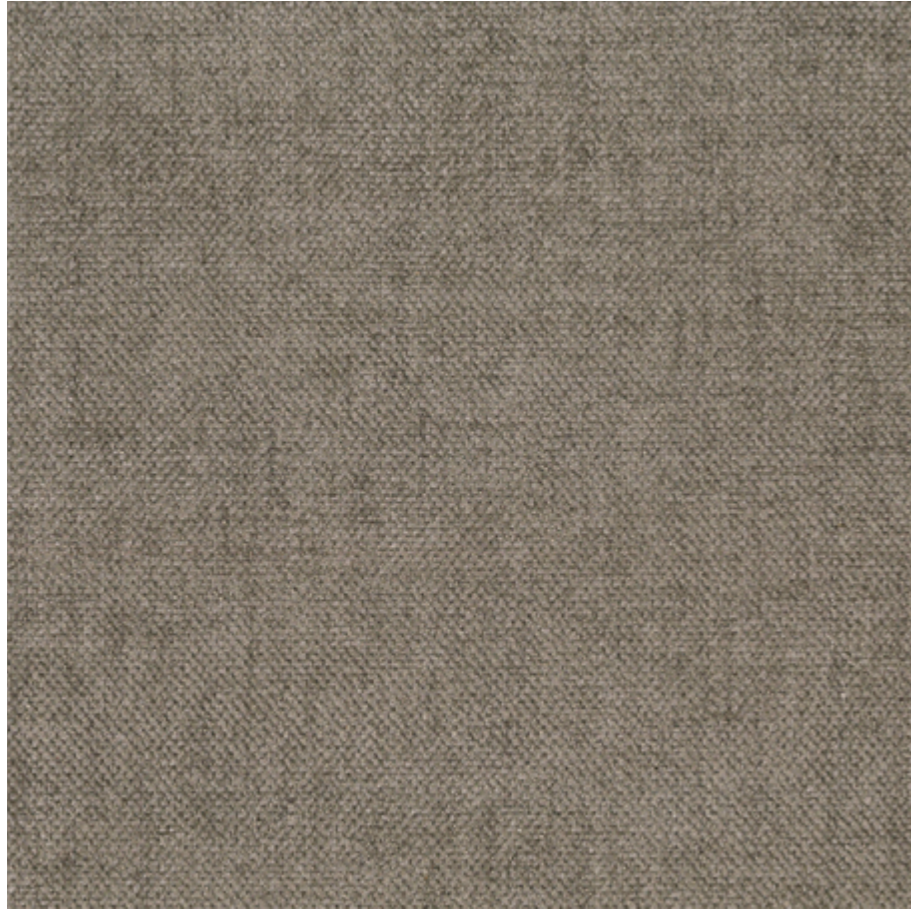


LAMA

CATEGORIA / CATEGORY: F



65% WO - LANA / WOOL
15% WP - ALPACA
20% PA - POLIAMMIDICA / NYLON

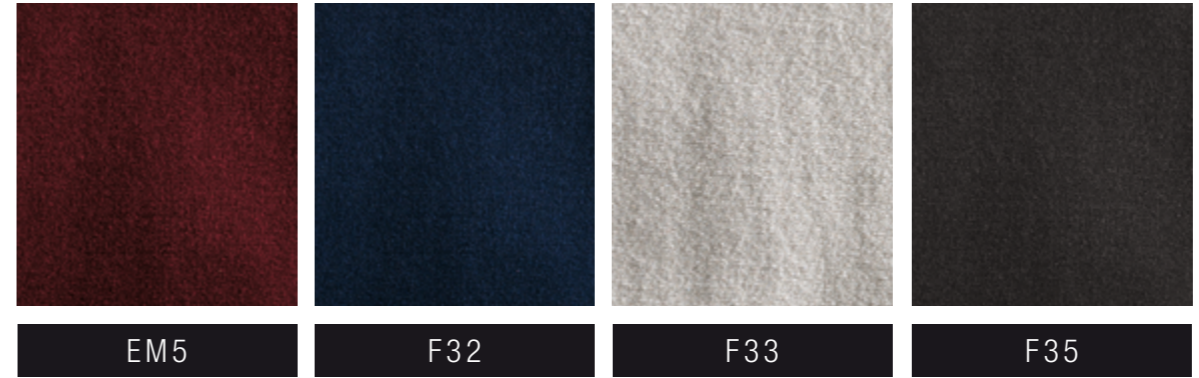
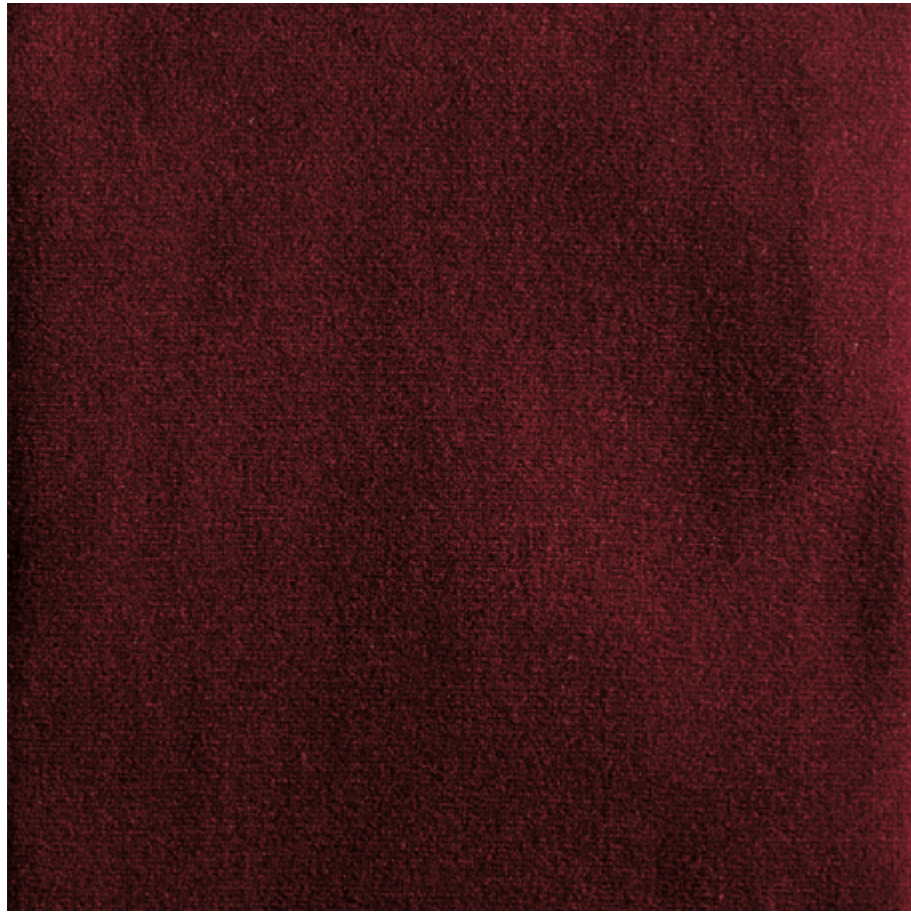


GAUCHO

CATEGORIA / CATEGORY: F



35% VI - VISCOSA / VISCOSE
30% PC - ACRILICA / ACRYLIC
20% CO - COTONE / COTTON
15% PL - POLIESTERE / POLYESTER



VELVET

VELLUTO / VELVET

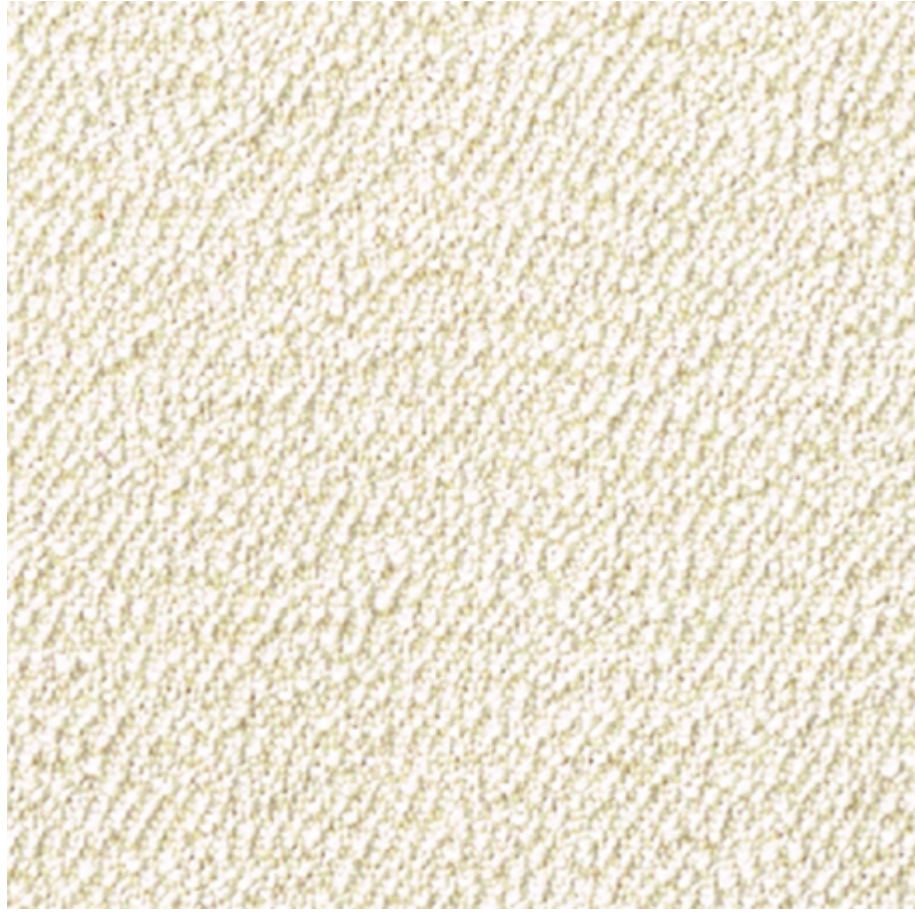
CATEGORIA / CATEGORY: F



100% CO - COTONE / COTTON

Materiale dai toni brillanti che si caratterizza per il pelo rasato e molto fitto. Si può ottenere usando fibre naturali o acriliche. Il tessuto è lussuoso, tattile e molto seducente.

This brightly coloured material is characterised by short, dense fur and can be obtained using natural or acrylic fibres. The fabric is luxurious, tactile and extremely tempting.



SERA

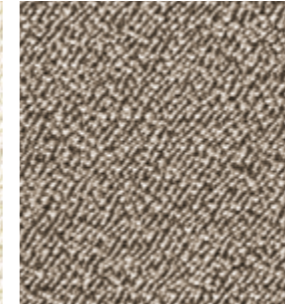
CATEGORIA / CATEGORY: H



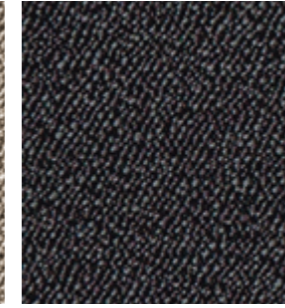
94% WV - LANA VERGINE / PURE WOOL
6% PA - POLIAMMIDICA / NYLON



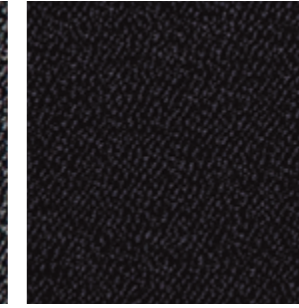
H42



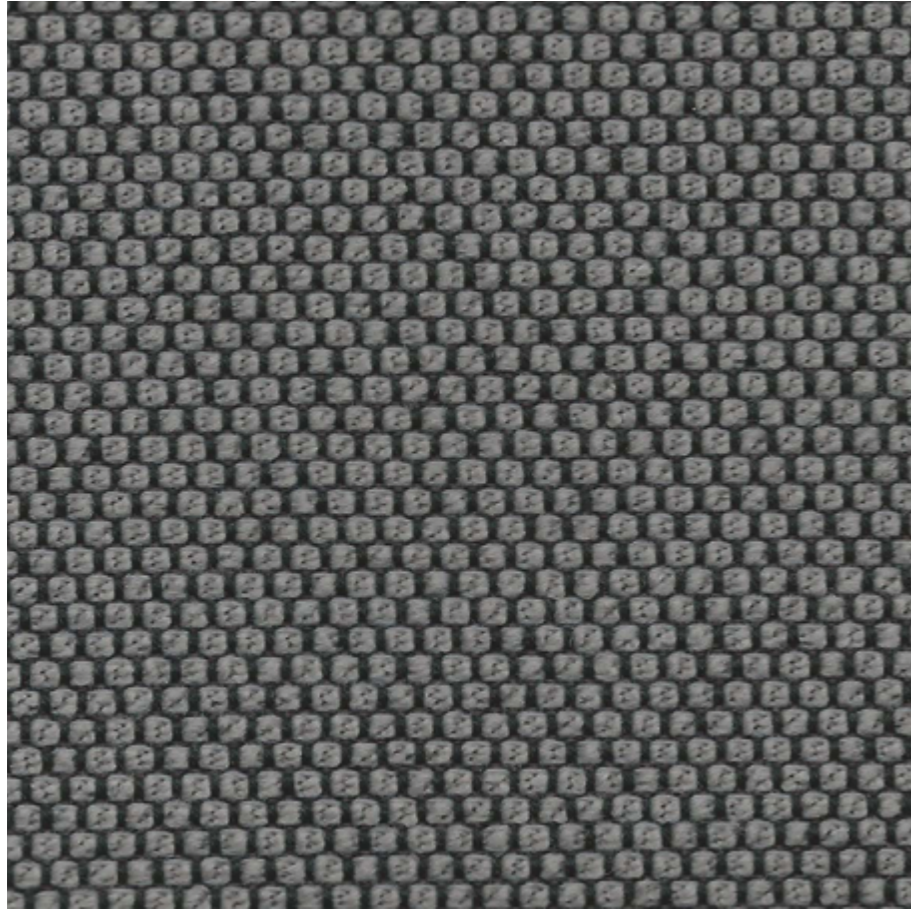
H44



H47



H48

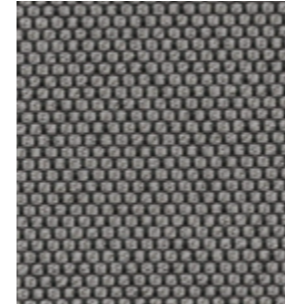


OPERA

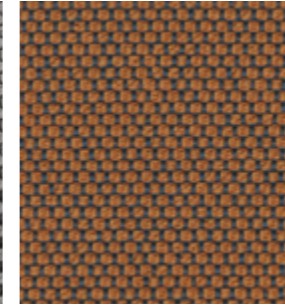
CATEGORIA / CATEGORY: H



94% WV - LANA VERGINE / PURE WOOL
6% PA - POLIAMMIDICA / NYLON



H50



H53



H55



H56



PELLI LISCE

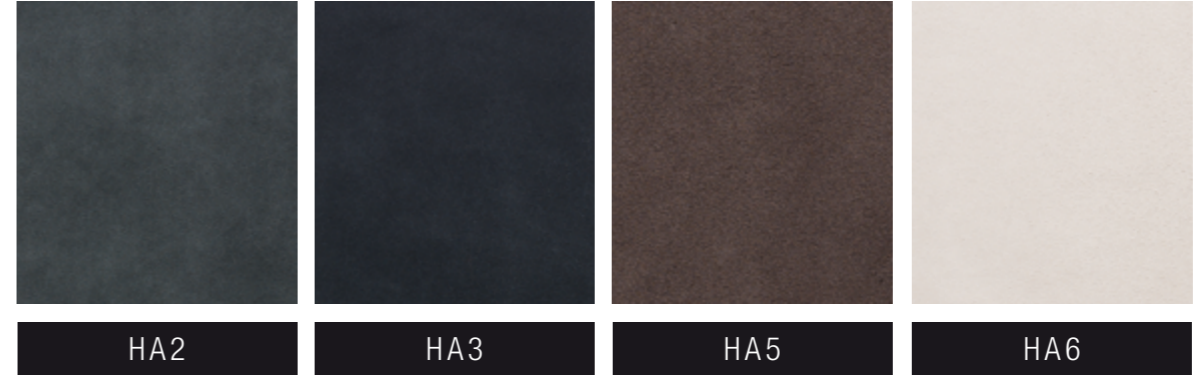
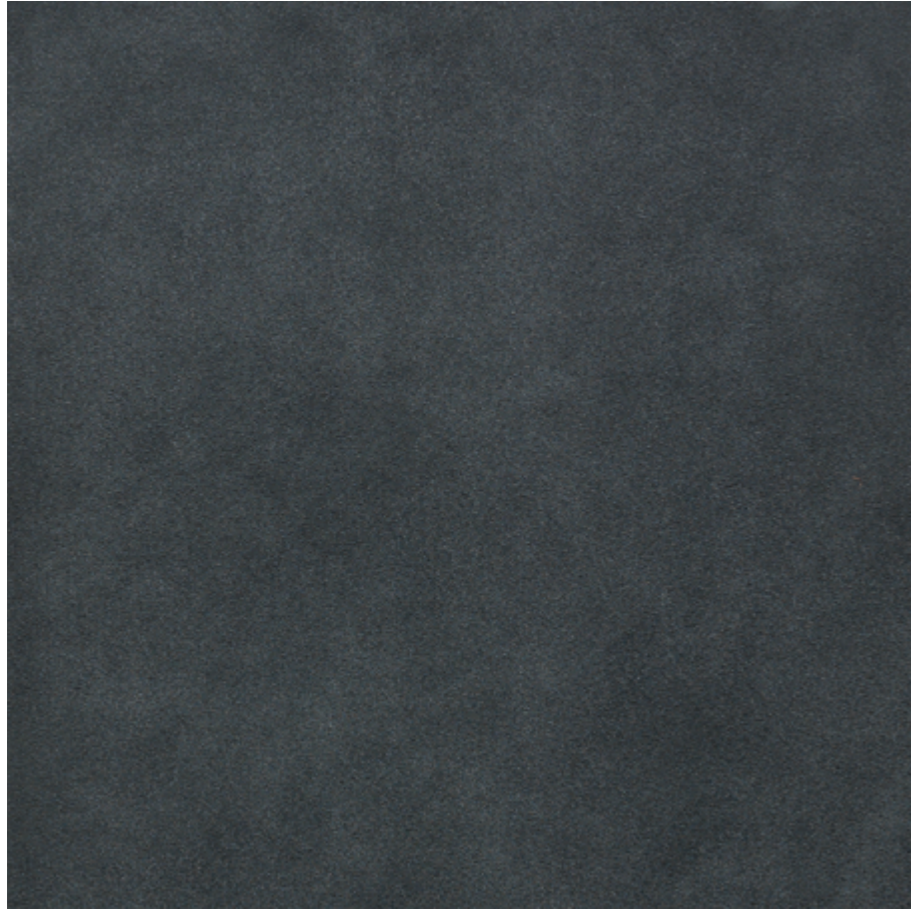
PELLI LISCE / SMOOTH LEATHERS

CATEGORIA / CATEGORY: H

La vera pelle è un prodotto pregiato e naturale; pertanto i segni e le imperfezioni che si riscontrano sulla stessa, ad esempio rughe e venature, oltre a differenze nel colore sono elementi distintivi che ne esaltano la bellezza e la pregevolezza e la contraddistinguono dalla finta pelle e da pellami di scarsa qualità ricoperti con prodotti artificiali (poliuretano-plastica). La buona qualità del pellame la si riscontra attraverso la morbidezza e la carnosità della stessa. La pelle per arredamento in un normale ambiente domestico non richiede una particolare cura e la pulizia andrebbe effettuata solo se necessario: non è essenziale che la pelle venga pulita regolarmente ai fini della sua durata.

Real leather is a prized, natural material. Marks and imperfections on the surface, such as wrinkles and veining, constitute the distinguishing features of the material, while the colour can also vary. These details underline the beauty and quality of leather and set it apart from faux leather and poor-quality leathers covered with artificial products (polyurethane-plastic). A good-quality leather should be soft and fleshy. When using leather for furniture in regular domestic settings, no special measures are needed to care for it and it should only be cleaned when necessary. Leather does not need to be cleaned regularly in order to ensure its longevity.





PELLI SCAMOSCIATE

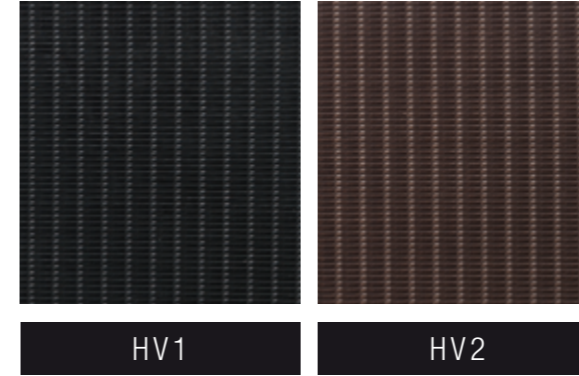
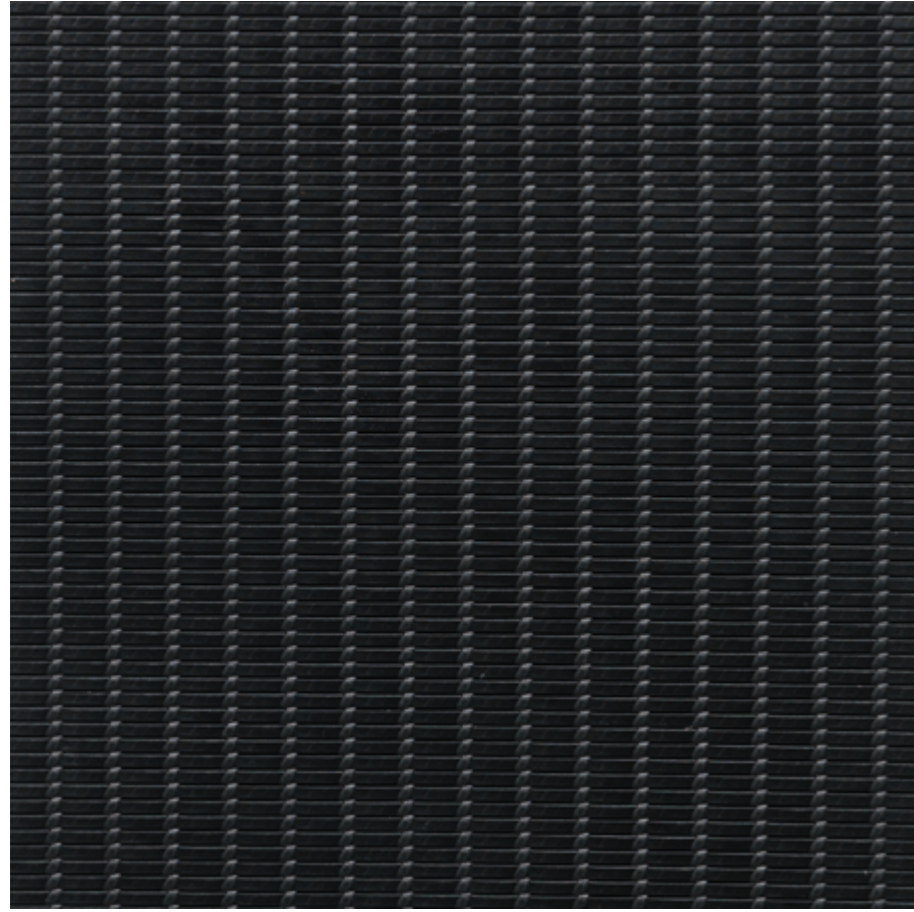
PELLI SCAMOSCIATE / SUEDE LEATHERS

CATEGORIA / CATEGORY: H

La pelle scamosciata, detta anche *Suede*, si caratterizza per la realizzazione ed il trattamento. E' una pelle animale, solitamente di origine ovina o bovina, che viene privata della parte più superficiale chiamata fiore, quindi conciata, tinta e lavorata. Grazie a quest'ultimo passaggio, la pelle scamosciata acquisisce un aspetto visivo e tattile che ricorda il velluto. I vantaggi di questo tipo di pelle risiedono nell'aspetto soffice e caldo che lo rendono adatto a confezionare capi d'abbigliamento e calzature eleganti, accessori (quali borse) e lussuosi complementi d'arredo. Molto apprezzata per la sua morbidezza, eleganza e versatilità. Per l'ordinaria pulizia di questa pelle è consigliato l'utilizzo di spazzole con setole in gomma; per l'eliminazione di macchie, invece, si suggerisce di strofinare un panno leggermente umido con una piccola quantità di aceto bianco.

Suede is a type of leather that differs from regular varieties in both its production techniques and treatment. It is made from animal hide, usually ovine or bovine in origin which is deprived of the most superficial part, which is first tanned, then dyed and processed. The last step gives suede the appearance and feel of velvet. The benefits of this type of leather include its soft, warm appearance, which make it perfect for use in elegant garments and footwear, accessories (especially bags) and luxurious furniture. Very appreciated for its softness, elegance and versatility, suede should be cleaned using brushes with rubber bristles. In order to remove stains, dampen a cloth with a small amount of white vinegar and rub on the suede.

Consigliata per retro poltrone, pouff e cuscini, non adatta per le sedute
Recommended for the backs of armchairs, poufs and cushions. Not suitable for seating



PELLI STAMPATE

PELLI STAMPATE / PRINTED LEATHERS

CATEGORIA / CATEGORY: H

Speciali trattamenti conferiscono a queste pelli un effetto vissuto. Carteggiature, aniline, cere e polimeri sono sapientemente dosati per garantire un corretto bilanciamento tra tagliabilità e naturalezza. L'alto grado di manualità nel processo di produzione rendono ogni pelle unica, della quale si possono ammirare le caratteristiche e i segni del tempo in un prodotto naturale quale è la pelle.

Special treatments give this type of leather a worn effect. Sanding, aniline, wax and polymers are expertly combined to create the perfect balance between a leather that can be cut easily and one that looks natural. The manual labour required in the production process makes each leather unique, while guaranteeing the characteristics and marks of time typical of a natural product like leather.



HN2



HN3

PELLI NABUCCATE

PELLI NABUCCATE / NUBUCK

CATEGORIA / CATEGORY: H

La pelle nabuccata è una pelle bovina caratterizzata da una superficie morbida e vellutata, sia al tatto che alla vista. E' molto morbida, calda e naturale, soffice e traspirante. E' una pelle di qualità, con diverse caratteristiche in comune con la pregiata pelle anilina (pelle a pieno fiore, cioè che non subisce levigazioni o lucidature per rimuoverne le imperfezioni). E' resistente all'usura, ma si graffia facilmente; inoltre, le gocce d'acqua ne determinano un temporaneo inscurimento, che svanisce man mano che la pelle asciuga. Per preservarne le caratteristiche è importante effettuare un'accurata opera di pulizia e protezione sin dai primi utilizzi. La pulizia si effettua spazzolando regolarmente e con delicatezza, usando un'apposita spazzola per nabuk seguita dal passaggio di un panno leggermente umido e dall'applicazione di un apposito spray lucidante.

Nubuck leather is a bovine leather featuring a soft, velvety surface, both visually and to the touch. An extremely soft, warm, natural, plush and breathable material, this high-quality leather shares several characteristics with aniline leather (a full-grain leather that undergoes no smoothing or polishing to remove the imperfections). It is resistant to wear, but it scratches easily, while water droplets can temporarily darken patches of the material, though these disappear as it dries. In order to preserve the leather, it is important that it is properly cleaned and protected from the first use. A special nubuck leather brush is used to clean the leather, a process that should be done regularly and with care. Afterwards, a damp cloth and polish spray can be used to complete the cleaning.



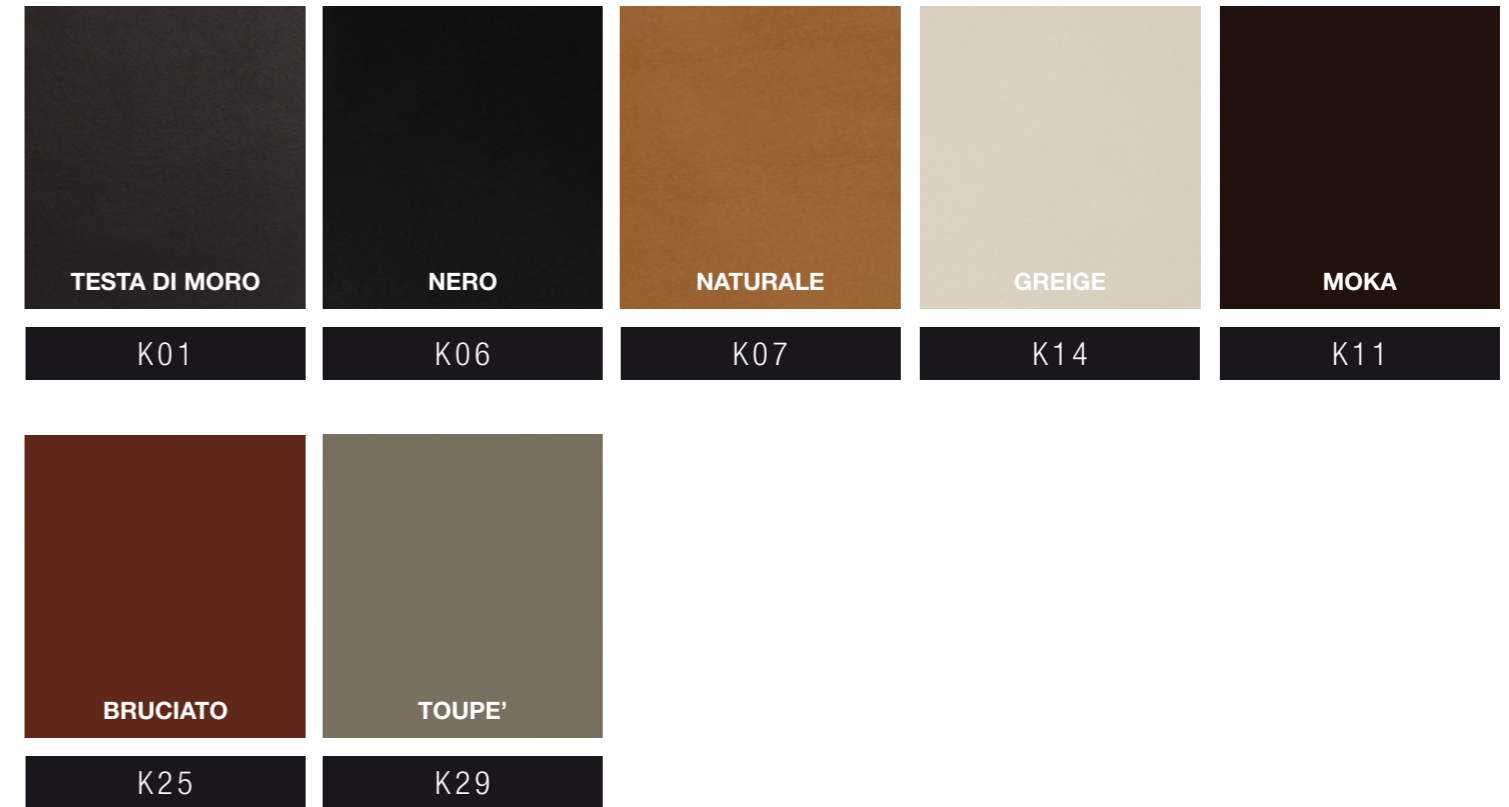
CUOI

CUOI / THICK LEATHERS

CATEGORIA / CATEGORY: K

Il cuoio ha caratteristiche di resistenza e soprattutto igieniche molto elevate che lo rendono particolarmente adatto alla produzione di molti manufatti di uso comune. Questo materiale viene ricavato dalle pelli grezze che subiscono le cosiddette operazioni di riviera come la depilazione e la calcinazione. In seguito la pelle viene conciata. La sua particolare struttura, costituita da un intreccio tridimensionale di fibre collagene, una proteina, fa sì che il cuoio abbia anche proprietà termoisolanti. E' un materiale dalla lunga storia e dalle lunghe lavorazioni.

Thick leather is extremely resistant and hygienic, qualities that make it particularly suitable for the production of a range of day-to-day products. The material is extracted from raw skins, which undergo treatments such as hair removal and calcination. The hide is then tanned. The unique structure of the material, which is composed of a three-dimensional weave of fibres of collagen – a protein – makes the thick leather a good heat insulator. This is a material with ancient history that requires a long processing phase.





ECOPELLI LISCE

ECOPELLI LISCE / SMOOTH ECO-LEATHERS

CATEGORIA / CATEGORY: **C**

Le caratteristiche dell'ecopelle sono moltissime, si tratta di un tessuto che ha l'aspetto della pelle o del cuoio ma non viene realizzato con materiale animale. Le sue più note qualità sono, senza dubbio, la facile pulizia, l'idrorepellenza, la resistenza all'usura e la leggerezza.

Bella, morbida e setosa l'ecopelle viene artificialmente prodotta in laboratorio e può essere realizzata in colori e disegni che vanno dall'imitazione del naturale (nero, marrone e bianco) o in colori e disegni più brillanti e artificiali che seguono i dettami della moda.

Eco leather is a fabric that resembles leather or hide but is not made from animal materials. Its principal advantages include being easy to clean, water-repellent, resistant to wear and light weight. Beautiful, soft and silky, eco leather is produced artificially in laboratories and can be made in a range of colours and designs, ranging from natural looks (black, brown and white) to more eye-catching, artificial designs and colours more in step with changing trends.



85% PVC
15% PL - POLIESTERE / POLYESTER



ECOPELLI LAVORATE

ECOPELLI LAVORATE / EMBOSSED ECO-LEATHERS

CATEGORIA / CATEGORY: **C**

Le ecopelli lavorate subiscono lo stesso processo di creazione delle ecopelli lisce. In questo caso, però, il tessuto viene ulteriormente lavorato al fine di imprimere venature o caratteristiche superficiali simili alle tipiche pelli naturali ma non presentano le anomalie dovute alle ferite degli animali.

Processed eco leathers are made in the same way as smooth eco leather. However, in this case, the fabric undergoes a further treatment phase to add veining or other surface features similar to those found in natural leathers, without the anomalies created by injuries to the animals.



85% PVC
15% PL - POLIESTERE / POLYESTER

* CE3 / CE5

77% PVC
23% CO - COTONE / COTTON





SCATOLA MATERIALI / BOX MATERIALS



TIRELLE TESSUTI / TRACES TEXTILES